Présenter sa maison

Didaktische Anmerkungen

Mit einfachen Bildbeschreibungen beginnt häufig das gelenkte und freie Schreiben im Französischunterricht. Hier werden Einstellungen zum Schreiben geprägt (lästige Pflicht oder kreatives Spiel mit der Sprache?) und nützliche (oder, ohne sinnvolle Lenkung, auch schädliche) Schreibstrategien entwickelt. Zugegeben: Bildbeschreibungen, wie sie im Folgenden geübt werden, haben nur geringe Alltagsrelevanz. Jedoch soll das Schreiben in der Fremdsprache von Anfang an Spaß machen. Im Zentrum dieses Kapitels steht daher weiterhin die den Schüler umgebende, unmittelbare Lebenswelt. Er kann über einen Teil seines Lebens Auskunft geben, eigene Schwerpunkte setzen und entsprechend motiviert arbeiten.

Der Wortschatz des Anfangsunterrichts wird nun um neue Präpositionen (*sous, sur…*), Einrichtungsgegenstände (*la lampe, la chaise*) sowie Räume (*la salle de bains, la salle de séjour*) ergänzt. Insofern liegt der Schwerpunkt hier auf dem neuen und recht umfänglichen Vokabular.
Da im vergangenen Kapitel die Possessivbegleiter im Singular erarbeitet wurden, folgen im Sinne der Progression in grammatischer Hinsicht nun die Possessivbegleiter im Plural.

Insofern ist die hier im Zentrum stehende Bildbeschreibung in ihrer Struktur klar begrenzt und stark vom Wortschatz geprägt. Es soll darum gehen, grundlegende Wendungen (*Devant la table, il y a …, La chaise se trouve derrière le lit …)* zu verinnerlichen, die auch auf andere Bilder übertragbar sind.

Kommunikative *activité d'expression orale*

a) Zeigen Sie den Schülern per Folie oder Arbeitsblatt ein komplexes Foto eines Zimmers. Sie haben nun eine Minute Zeit, sich die Gegenstände einzuprägen.
Dann entfernen Sie das Bild und geben den Schülern Zeit, aus dem Gedächtnis so viele gesehene Objekte wie möglich zu notieren. Wer erinnert sich an die meisten Dinge?

b) Spielen Sie mit Ihren Schülern je nach Klassenstärke im Plenum oder in Kleingruppen „Koffer packen" / «Je fais ma valise». Der erste Schüler startet das Spiel mit folgendem Satz, der für alle gut sichtbar an der Tafel stehen und vorher auch geübt werden sollte: «Je pars en voyage et je mets dans ma valise … ». Dann ergänzt der Schüler einen Gegenstand aus seinem Zimmer oder der Wohnung, z. B. *mon affiche*. Der folgende Schüler wiederholt das Gesagte und ergänzt es um einen weiteren Gegenstand. So geht es immer weiter. Irrt sich ein Spieler oder erinnert sich nicht mehr, ist er raus. Sieger ist, wer übrig bleibt.

VORSCHAU

Claudia Kayser: Schreibkompetenz-Training im Französischunterricht 1./2. Lernjahr
© Auer Verlag

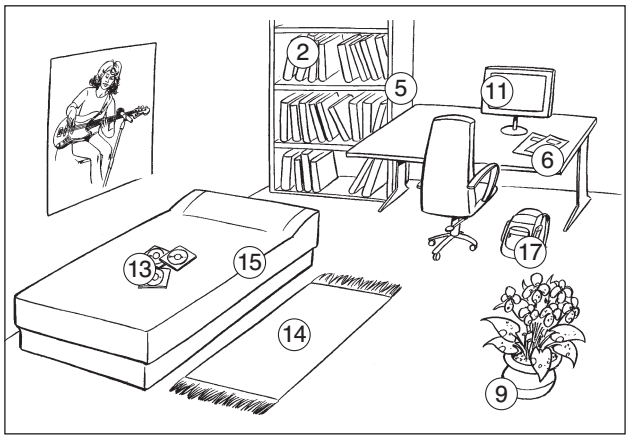
netzwerk lernen
zur Vollversion

Présenter sa maison – comment le faire (analyse)

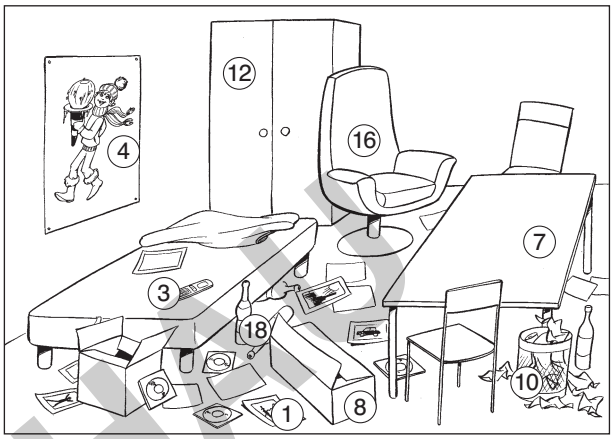
3. Regarde les deux chambres. Trouve le numéro et le mot allemand pour chaque objet.

4. Qu'est-ce qu'il y a dans la chambre de Cécile et dans la chambre de Victor? Fais des croix.

La chambre de Cécile



La chambre de Victor



mot français	numéro	mot allemand	chambre de Cécile	chambre de Victor
une poubelle	◯			
une étagère	◯			
des fleurs (f)	◯			
des cahiers (m)	◯			
des livres (m)	◯			
une affiche	◯			
un ordinateur	◯			
une armoire	◯			
un portable	◯			
des photos (f)	◯			
une table	◯			
un carton	◯			
des bouteilles (f)	◯			
un cartable	◯			
une chaise	◯			
un lit	◯			
un tapis	◯			
des CD (m)	◯			

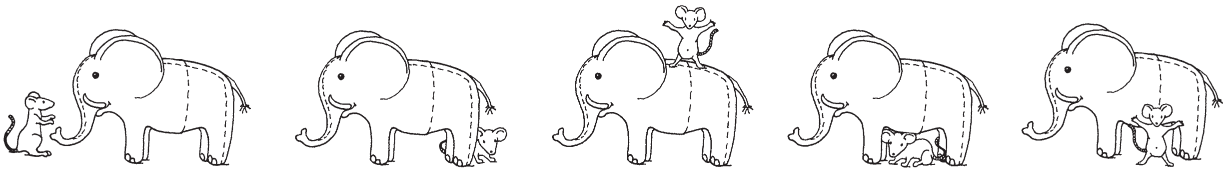
VORSCHAU

Claudia Kayser: Schreibkompetenz-Training im Französischunterricht 1./2. Lernjahr
© Auer Verlag

netzwerk lernen
zur Vollversion

Présenter sa maison – comment le faire (exercice)

1. Où est la souris? **La souris est …**



_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

… l'éléphant.

2. Cherche l'intrus.

a) la chambre – le bureau – le tapis – la salle de bains
b) une armoire – un ordinateur – une étagère – une table – une chaise
c) une poubelle – des cahiers – le couloir – un portable – des photos
d) je – sous – sur – devant – derrière – à côté de
e) affiche – bouteille – cahier – carton – étagère – fleurs

3. Cherche le mot correct? Ajoute l'article indéfini.

a) balte → ____________________ b) til → ____________________
c) erislv → ____________________ d) thopso → ____________________
e) insieuc → ____________________ f) erhbcma → ____________________
g) ruuaeb → ____________________ h) leeobupl → ____________________

4. Cécile cherche son lapin. Où est-ce que Cécile cherche? Traduis. Cécile cherche …

a) … unter dem Stuhl – ____________________
b) … auf dem Regal – ____________________
c) … hinter dem Bett – ____________________
d) … vor dem Schrank – ____________________
e) … im Ranzen – ____________________
f) … unter dem Teppich – ____________________
g) … neben dem Tisch – ____________________

VORSCHAU

Claudia Kayser: Schreibkompetenz-Training im Französischunterricht 1./2. Lernjahr
© Auer Verlag

netzwerk lernen
zur Vollversion

Présenter sa maison

Page 3–9

Comment le faire (analyse)

1. Cécile et Victor:
«Bonjour à vous tous! Nous présentons notre maison (e). D'abord, il y a le couloir (c). A gauche, on peut voir nos chambres (b). Voilà le bureau (g) de nos parents. Leur bureau est à côté de leur chambre. Et là, ce sont leurs ordinateurs.»
Ella et Paul: «Oh, vos chambres sont belles (*schön*)! Où est votre cuisine (a)?»
Cécile et Victor:
«Voilà notre cuisine. Ici, on mange ensemble. Regardez, c'est notre salle de séjour (h) et la salle à manger (d). Ici, c'est notre salle de bains (f) avec les toilettes.»

2.

	Mehrere Besitzer	
	Sg.	**Pl.**
1.P.Pl.	notre	nos
2.P.Pl.	votre	vos
3.P.Pl.	leur	leurs

3./4.

mot français	**numéro**	**mot allemand**	**chambre de Cécile**	**chambre de Victor**
une poubelle	10	ein Papierkorb		X
une étagère	5	ein Regal	X	
des fleurs	9	Blumen	X	
des cahiers	6	Hefte	X	
des livres	2	Bücher	X	
une affiche	4	ein Plakat	X	X
une armoire	12	ein Schrank		X
un ordinateur	11	ein Computer	X	
un portable	3	ein Handy		X
des photos	1	Fotos		X
un carton	8	ein Karton		X
une table	7	ein Tisch	X	X
des bouteilles	18	Flaschen		X
un cartable	17	eine Büchertasche	X	
une chaise	16	ein Stuhl	X	X
un lit	15	ein Bett	X	X
un tapis	14	ein Teppich	X	
des CD	13	CDs	X	X

5.

expression française	**traduction**	**expression française**	**traduction**
dans la chambre de	im Zimmer von	*sur l'étagère se trouve-nt*	im Regal befinden sich
il y a	es gibt	*les CD sont*	die CDs sind
une table avec des cahiers	ein Tisch mit Heften	*sur le lit*	auf dem Bett
l'ordinateur se trouve	der PC befindet sich	*devant le lit*	vor dem Bett
sur la table	auf dem Tisch	*devant la table*	vor dem Tisch
à côté de la table	neben dem Tisch	*il y a aussi*	es gibt auch

VORSCHAU

Claudia Kayser: Schreibkompetenz-Training im Französischunterricht 1./2. Lernjahr
© Auer Verlag

netzwerk lernen

zur Vollversion